

Cod CPV	Denumirea bunurilor solicitate	Cantitate	Specificație tehnică
48512000-0	Program educational lingvistic licențiat pentru calculator, împreună cu căști (licență+casă)	34 seturi	<p>Softwareul <b>NIBELUNG</b> - program electronic, produs italian al companiei <b>Lain</b>, elaborat pentru organizarea clasei de calculatoare într-un laborator multimedia pentru predarea și învățarea limbilor străine. Softul licențiat se instalează pe fiecare calculator al elevilor și pe calculatorul profesorului (server).</p> <p>Licența este activă fără limită temporară și cu acces gratuit la versiunile noi. Software Declaration este anexată.</p> <p>Condiții necesare: existența unei clase de calculatoare în rețea LAN, utilizarea căștii auricule cu microfon incorporat conectată la calculator.</p> <p>Numărul calculatoarelor într-un laborator multimedia <b>NIBELUNG</b> poate varia de la 2 până la 64. În cazul solicitării de față, programul electronic va fi instalat pe 24 calculatoare ale elevilor și pe 1 calculator al profesorului – total 25 licențe.</p> <p>Elevii poate fi împărțiți de la 2 la 10 grupe de lucru cu individualizarea învățării și utilizarea diverselor documente și fișiere ca material didactic. Numărul elevilor în grupă poate fi oricare, dar nu mai mare de 64. Softul <b>NIBELUNG</b> permite modificarea componenței perechilor și a grupelor.</p> <p>Programul este elaborat pentru:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• învățarea activă a limbilor străine;</li> <li>• managementul clasei, monitorizarea și controlul clasei;</li> <li>• interacțiunea cu elevii;</li> <li>• streaming video;</li> <li>• comunicare audio;</li> <li>• recorder multimedia cu includere de subtitrări;</li> <li>• acces la programe educaționale și cele lingvistice;</li> <li>• testare, evaluare și examinare a elevului/grupului/clasei,</li> <li>• transformarea clasei într-o sala de conferințe sau de examinare orală cu îmbunătățirea semnalului audio prin conectarea consolelor, etc.</li> </ul> <p>Software <b>NIBELUNG</b> poate fi utilizat cu succes și la disciplinele Limba Română, Informatică, dar și la alte discipline pentru a face testări, evaluări, examinări.</p> <p>Softul <b>NIBELUNG</b> permite ca în același timp activitățile clasei să fie împărțite în</p>

		<p>mai multe sesiuni cu pană la 10 activități din resurse diferite. De asemenea, <b>NIBELUNG</b> oferă:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• controlul total asupra calculatoarelor elevilor, indiferent de materialul cu care lucrează elevii;</li><li>• comunicare interioară continuă între profesor-elev sau profesor-grup în formatul Interfon.</li></ul> <p><b>NIBELUNG</b> asigură managementul pentru profesor/i și al clasei/claselor prin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• crearea conturilor personale pentru fiecare profesor;</li><li>• cu sau fără salvare a contului pe o memorie exterioară (flash USB);</li><li>• configurarea clasei, în dependență de poziționarea reală a calculatoarelor, cu sau fără salvarea configurării create;</li><li>• repartizarea elevilor în grupe;</li><li>• crearea profilului fiecărui elev;</li><li>• crearea profilului clasei/grupeii;</li><li>• apelul elevilor;</li><li>• distribuirea temei pe acasă către elev/clasă;</li><li>• colectarea temei de acasă de la elev/clasă;</li><li>• notarea elevilor la sfârșit de lecție;</li><li>• întocmirea registrului clasei/claselor, etc.</li></ul> <p>Programul <b>NIBELUNG</b> permite diferențierea sarcinilor de pe computerul server, cu pană la 10 activități diferite (inclusiv a fișierelor stocate pe stick, CD, DVD sau Internet), și lucrul concomitent cu diverse documente de tip:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• video,</li><li>• audio,</li><li>• imagini,</li><li>• text (PDF, Word, Excel, PowerPoint).</li></ul> <p>Cu <b>NIBELUNG</b> este ușor de creat materiale de învățare care combină fișiere text, imagini, fișiere audio și video.</p> <p>Software <b>NIBELUNG</b> ajută elevii să perceapă mai bine pronunția corectă datorită recorderului multimedia incorporat. Recorderul multimedia este bogat în caracteristici și instrumente care permit elevilor să asculte conținuturi audio sau să vadă conținuturi video/text și să-și înregistreze vocea concomitent.</p>
--	--	---

			<p>Înregistrările track-ului master/sursă se redau simultan pentru comparație. Înregistrările pot fi ascultate în regim încetinit a track-ului master/elev. Înregistrările vocale sunt însoțite de AudioGraph (imaginea de mai jos):</p> <p>De asemenea, orice audio analogic poate fi digitalizat cu ajutorul softului <b>NIBELUNG</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• înregistrarea conversațiilor profesorului, elevului sau grup de elevi cu posibilitatea de salvare în format audio;</li><li>• simularea discuțiilor telefonice.</li></ul> <p>Interacțiunea cu elevul/grupele sau clasa se face prin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• audiere (filetare);</li><li>• ascultarea în mod privat a microfonului elevului;</li><li>• conversație cu un elev sau grupe de elevi;</li><li>• înregistrări audio a elevului sau a grupei/lor de elevi;</li><li>• chat discret sau transparent;</li><li>• sondaj;</li><li>• mesaj/e elev-profesor cu afișarea istoricului trimiterii și recepționării mesajelor;</li><li>• schimb de mesaj/e profesor-elev sau profesor-grup/e de elevi;</li><li>• buton <i>Ajută-mă!</i> sau <i>Mână ridicată</i>;</li><li>• monitorizarea elevului sau a grupelor de elevi;</li><li>• ascultarea discretă a oricărui elev sau a dialogului grupei de elevi, cu intervenirea la necesitate în dialog;</li><li>• conectarea/deconectarea microfoanelor elevilor;</li><li>• conectarea/deconectarea memoriilor externe pe calculatoarele elevilor;</li><li>• accesul total la instrumentele calculatorului elevului;</li><li>• vizualizarea monitorului elevului pentru toată clasa/grupa sau doar pentru profesor și intervenirea pe calculatorul elevului pentru ghidaj și recomandări cu utilizarea cursorului vizibil;</li><li>• vizualizarea monitorului profesorului pentru toată clasa/grupa sau doar pentru un elev;</li><li>• captarea atenției elevilor prin a „îngheța”, de la computerul administratorului orice activitate pe ecranele utilizatorilor, pentru a capta atenția elevilor.</li><li>• blocarea/deblocarea tastaturii și mouseului calculatorului elevului/clasei;</li></ul>
--	--	--	--

		<ul style="list-style-type: none"><li>• controlul accesului la Internet a grupului sau clasei;</li><li>• restricționarea/permiterea accesului la Internet pentru adresa/e URL ale grupului sau clasei;</li><li>• permiterea accesului la o pagină de Internet prestabilită de profesor ale grupului sau clasei;</li><li>• distribuirea centralizată a temei pentru acasă pentru orice elev, grup sau clasă. Programul permite exportarea sarcinilor pe stickul elevului;</li><li>• colectarea centralizată a temei pentru acasă de pe stickul elevului;</li><li>• deconectarea de la Internet a grupului sau clasei;</li><li>• gestionarea la distanță prin <i>Log off</i>, <i>Shut down</i>, <i>Restart</i>, a calculatorului/calculatoarelor elevului, grupului sau clasei.</li></ul> <p>Software-ul <b>NIBELUNG</b> este capabil să folosească o gamă vastă de resurse. Simultan se vor utiliza pentru 10 grupe, 10 surse diferite de informație audio/video independente cum ar fi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• vocea profesorului;</li><li>• vocea unui elev selectat;</li><li>• fișiere audio MP3, FLAC, WAV, etc.;</li><li>• CD-uri audio;</li><li>• mai multe plăci de sunet;</li><li>• fișiere audio de pe telefon mobil;</li><li>• fișiere video MP4, AVI, MKV, 3GP, etc.;</li><li>• video live de pe calculatorul profesorului sau calculatorul elevului;</li><li>• YouTube;</li><li>• DVD;</li><li>• CD-player, etc.</li></ul> <p>Fișierele text, audio elaborate de elev/profesor pot fi salvate atât pe calculator cât și pe memorii externe.</p> <p>Pentru o învățare activă, în softul <b>NIBELUNG</b> sunt incorporate <u>instrumentele principale ale unei <u>table interactive</u></u> cum ar fi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• stilou;</li><li>• radieră;</li><li>• forme;</li><li>• linii;</li></ul>
--	--	---

- paleta de culori;
- scrierea textului pe foaia de lucru;
- incorporarea imaginilor pe foaia de lucru, etc.

Fiecare elev, de pe calculatorul său, are acces (controlat de profesor) la instrumentele tablei interactive și poate lucra concomitent cu alți elevi sau profesor asupra unei sarcini comune sau individuale.

***NIBELUNG*** are sistem de testare încorporat - instrument de consolidare și feedback al elevilor. *Sistemul de testare* a programului ***NIBELUNG*** permite profesorului să lanseze evaluări cu itemi obiectivi, semi obiectivi și subiectivi. Constructorul de teste permite introducerea în subiecte a imaginilor, fișierelor audio și video. Testele pot fi distribuite în mod aleatoriu sau plasa întreaga clasă în regim Examen (fără a putea naviga pe calculator sau Internet). Softul permite indicarea unui interval de timp pentru rezolvarea testului/examenului.

Programul este gata de test/e cu diverse tipuri de întrebări:

- alegere duală;
- răspunsuri simple;
- răspunsuri multiple dintr-o serie de opțiuni;
- răspuns vocal (audio);
- completarea golurilor prin introducerea cuvântului/cuvintelor lipsă;
- cu soluții în asociere;
- cu aranjarea soluțiilor într-o ordine prestabilită;
- secvențial - selectarea răspunsurilor într-o anumită ordine;
- răspuns deschis, de tip eseu;
- Drag and Drop - aranjarea răspunsurile corecte ale textului pe zonele relevante ale imaginii;
- Hot Point - alegerea zonele din imagine ca răspuns la întrebare

Rezultatele testelor în formatele TXT, HTML, CSV, sunt generate la încheierea testului prin generarea rapoartelor statistice cu indicarea procentajului reușitei, punctajului acumulat, a notei elevului/lor. Răspunsurile corecte/greșite pot fi arătate elevilor, salvate și imprimate pe suport de hârtie.

***NIBELUNG*** este perfect potrivit pentru a fi utilizat în laboratorul de instruire și pentru interpreți, permite studenților să practice traducerea simultană, consecutivă și la distanță prin:

- Înregistrarea sursei audio;

		<ul style="list-style-type: none"><li>• Înregistrarea vocală a studentului (și în exercițiile de pronunțare);</li><li>• Simulare de tip Vorbitor și Traducător;</li><li>• Marcaje și subtitrări;</li><li>• Mai multe sesiuni simultane.</li></ul> <p><b>NIBELUNG</b> poate fi instalat și pe tablete, aducând toate avantajele mobilității și portabilității într-un laborator digital de învățare a limbii străine prin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Chat-uri vocale și prin text în grupuri;</li><li>• Transmisia audio și video;</li><li>• Partajarea ecranului de pe computerul profesorului;</li><li>• Recorder multimedia;</li><li>• Blocarea ecranului pe calculatorul elevului.</li></ul> <p>Softul <b>NIBELUNG</b> este un <b>produs care se utilizează ca atare pe calculator și se integrează perfect și cu echipamentul hard de tip console audio</b>, special concepute pentru a reproduce semnalele audio de înaltă calitate, fundamentale în desfășurarea activităților de predare și învățare a limbilor străine.</p> <p>Pentru lucrul la distanță sau online, programul poate fi instalat și pe calculatoarele sau tabletele elevilor. Softul <b>NIBELUNG</b> susține lucrul cu itemi și teste online de tip Google Forms, Mentimeter, etc.</p> <p><b>Interfața și instrumentele de lucru ale softului NIBELUNG sunt și în limba română.</b></p> <p>Softul <b>NIBELUNG</b> nu necesită servere multimedia scumpe:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Frecvența procesorului 1 GHz</li><li>• Se recomandă cel puțin 1 GB de memorie</li><li>• 100 MB de spațiu liber pe hard disk pentru instalarea programului</li><li>• Placă de sunet compatibilă AC97 sau RealTek HD Audio</li><li>• Interfața LAN sau Wi-Fi</li><li>• Windows XP, Vista, 7, 8, 10 sau Android tablet</li></ul> <p>Costul include crearea rețelei LAN și/sau Wi-Fi a laboratorului multimedia pentru învățarea limbilor străine, cu completare gratuită de accesorii în dependență de dotarea tehnică la fața locului ( de ex. router, switch, cabluri, mufe) Instruirea utilizatorilor (40 ore) este gratuită. Mentenanța este continuă și la solicitarea utilizatorului.</p>
--	--	---

			<p style="text-align: center;"><b>CĂȘTI CU MICROFON INCORPORAT</b></p> <p>Căștile sunt receptive la cea mai apropiată sursă de sunet (gura vorbitorului), pe carcasă de oțel cu rigiditate și duritate foarte înaltă. Căștile sunt acoperite cu material plastic, flexibil și rezistent utilizării frecvente. Ajustare perfectă pe capul utilizatorilor.</p> <p>Cupele acoperite cu material moale, sunt dotate în interior cu plasă metalică, astfel sunetul este aproape similar celui real și creează efectul home theater datorită emiterii în spectru larg și bassului puternic.</p> <p>Difuzoarele căștilor, cu diametrul de 4cm, reduc eficient zgomotul extern datorită cupelor, care acoperă anatomic urechea și opresc pătrunderea zgomotului din exterior și alunecarea de pe urechi.</p> <p>Reducere lentă a volumului sunetului.</p> <p>Conectivitatea căștilor: USB</p> <p>Impedanța: 32±15%</p> <p>Sensibilitate: 105 dB±3dB la 1KHz</p> <p>Frecvența: 2011 Hz – 20KHz</p> <p>Input Jack: 3,5 mm</p> <p>Căștile au sigla companiei <b>Lain</b> - dezvoltatoarea softului <b>NIBELUNG</b>.</p>
--	--	--	--

Ofertant: Savexol SRL, c/f 1002600050325,  
mun. Chișinău

director Savexol SRL

L. Calalb